

ESPAGNOL

1) VERSION (pour un tiers de la note)

Si me dieran a escoger un periodo del siglo que acabamos de doblar me quedaría con la primera parte, la que termina con la Gran Guerra, caen cuatro imperios, nace la Revolución de Octubre y se dibujan un manojo de nuevos estados en una Europa que se prepara para la segunda guerra civil del siglo que tantas lecciones nos suministró y que dio pie a un "basta ya" del que surgió la idea europeísta que hoy intentamos trabajosamente construir. Y si pudiera seleccionar una microhistoria de esa parte del siglo, me quedaría con la llamada era eduardiana, la de los "gentlemen" ingleses, que llevaron a término la mística del Imperio, una idea que puso en circulación Disraelí, primer ministro victoriano y el primer judío que ocupó Downing Street. Fue una generación de hombres y mujeres que, como servidores públicos o como simples ciudadanos, exportaron una manera de hacer, de trabajar y de entender la vida a medio mundo. En estos días de baja intensidad laboral y de burbujas, se puede también hacer una excursión literaria sobre esos periodos en los que a uno le habría gustado participar. He leído dos narraciones de dos caballeros eduardianos [...] que cabría calificar de la auténtica sociedad civil, la que desde la personalidad, la dureza y el esfuerzo de unos cuantos consiguió exportar una cultura a medio mundo. Una sociedad civil culta y curtida que actuaba por convicciones o por patriotismo decimonónico hoy en desuso.

Cómo se deterioran o cambian los conceptos. A veces aquí colocamos la etiqueta colectiva de sociedad civil a gentes que triunfan en las finanzas o en el estándar de vida que no siempre ha sido adquirido por méritos propios. Me quedo con aquella sociedad civil, la de los "gentlemen" que pensaban, que sabían, que tenían una cierta idea de su civilización y que no ahorraban los riesgos para exportarla a tierras remotas.

2) ESSAI (250 mots minimum, pour un tiers de la note)

¿ Qué periodo del siglo XX hubiera escogido Usted ? Justifique su elección.

3) THÈME (pour un tiers de la note)

1. Même si nous pensons le contraire, il faudra obéir.
2. Tu avais mal au dos depuis hier matin.
3. Il eut l'idée de poursuivre son chemin.
4. Nous sommes en train de relire les journaux.
5. Il était tellement triste qu'il n'arrêtait pas de pleurer.
6. Elle lui demanda de continuer son travail.
7. Messieurs, approchez-vous de la table, je vous en prie!
8. C'est la maison où Pierre habite.
9. Donnez-moi un autre livre.
10. Allô! Robert est là?
11. J'en suis fière.
12. Viens avec moi, mon cher ami.
13. C'est le magasin dont je t'ai parlé avant-hier.
14. Celles qui voudront acheter des cartes postales devront le faire tout de suite.
15. Le coût des produits s'élève à 36.975 (en toutes lettres) pesetas.
16. Il se trompa plusieurs fois dans le calcul des bénéfices.
17. Nous, nous aimons bien l'anglais et l'espagnol.
18. Tu es peut-être fatiguée à cause du long voyage.
19. Il est trop critique envers lui-même.
20. Eh bien, je vais expliquer ce qui s'est vraiment passé.